

MUNDO PUCRS

Edição Nº 31 • Ano II • 1º a 14 de outubro de 2015

A TAVOLA DO
ENGENHEIRO

ARTUR
BICHINHO

PÁGINA 7

CONVERSANDO COM
FREI SUSIN SOBRE
OS REFUGIADOS

PÁGINA 4

GLOBAL ESTIMULA
INOVAÇÃO

NOVO PRÉDIO NO TECNOPUC
SERÁ O ÚNICO A NÃO
ABRIGAR DIRETAMENTE
EMPRESAS

PÁGINA 5



na PAUTA

Fale com a gente

Fone: 3353-4446 ou ramal 4446
Site: www.pucrs.br/mundopucrs
E-mail: mundopucrs@pucrs.br
Fan page: www.facebook.com/mundopucrs

1º DE OUTUBRO – Voltei para o Brasil. E agora?

Arena do prédio 15, às 18h. O evento é voltado para alunos e diplomados PUCRS que retornaram ao Brasil após experiências em programas de mobilidade acadêmica. Na palestra, haverá iniciativas de como utilizar sua experiência para se destacar no mercado e conquistar boas oportunidades. Inscrições: <http://migre.me/rBqvU>. Promoção: Escritório de Carreiras.

1º DE OUTUBRO – Ciclo de Palestras da Facin – PET Informática

Audatório 517 do prédio 32, às 18h. A primeira palestra do PET Informática tratará sobre mobilidade acadêmica. Será ministrada pelo professor Alexandre Agustini. Não é necessário inscrever-se.

1º E 2 DE OUTUBRO – 9º Bioética Sul

Audatório do prédio 5. O tema será *Vulnerabilidade: a vida humana e não humana em debate*. Informações e inscrições: www.sorbi.org.br/eventos e sorbi@sorbi.org.br. Promoção: Sociedade Rio-Grandense de Bioética.

5 DE OUTUBRO – Cine Comentado

Prédio 40, auditório 202, às 14h30min. Apresentação do filme *As férias do Pequeno Nicolau*. Público: a partir dos 55 anos. Promoção: Programa de Pós-Graduação em Serviço Social.

6 DE OUTUBRO – Atividade alusiva ao Outubro Rosa

Anfiteatro Irmão José Otão, às 13h30min. A programação inclui *talk show* sobre o Outubro Rosa com o mastologista Felipe Zerwes e a psicóloga Maria Estelita Gil. Serão fornecidas 50 mamografias gratuitas para funcionários acima de 40 anos, sem plano de saúde e que não tenham realizado o exame este ano. Promoção: Programa de Atenção Integrada à Saúde do Trabalhador do Hospital São Lucas.

7 E 8 DE OUTUBRO – On Campus Networking

Saguão do prédio 11, das 17h às 20h30min. No dia 7, haverá a presença das empresas Martinelli Advocacia, Tozzini Freire, Schorr Advogados e Veirano Advogados. E, no dia 8, Cabanellis Schuh Advogados, Aeje, Andrade Maia Advogados e Hanoff Consultoria. Além disso, será feita uma palestra especial sobre *Carreira no Direito: desafios e possibilidades* no auditório do prédio 11. O objetivo é construir um melhor relacionamento com as empresas. Promoção: Faculdade de Direito. Inscrições: <http://bit.ly/1iIMaIX>.

8 DE OUTUBRO – Festa do Dia da Criança

Hospital São Lucas (HSL), às 14h30min. A festa será inspirada na animação Frozen.

Participam o mágico Edy, o Ballet Gutierrez e os contadores de histórias da Biblioteca Infantojuvenil do Hospital. O Serviço de Recreação recebe donativos para a faixa etária de zero a 13 anos até o dia 5, das 8h às 11h e das 14h às 17h, no 5º andar do HSL. Outras atividades: entre os dias 13 e 16, haverá uma gincana; de 19 a 23, a mostra Recrearte exibirá os trabalhos artísticos dos pacientes; e, no dia 20, o Sarau da Pediatria terá atrações artísticas e literárias.

14 DE OUTUBRO – Avaliação da Pós-Graduação

Último dia para responder à avaliação sobre os cursos de mestrado e doutorado. Acesso ao instrumento pelo portal do aluno ou www.pucrs.br/autoavaliacao (para professores).

14 DE OUTUBRO – Workshop LinkedIn

Prédio 2, Fijo, às 10h. Com a consultora de carreira Gabriela Dutra e Edna Batista, da Dell. As inscrições podem ser feitas a partir do dia 7, pelo link: <http://migre.me/rBqvU>. Promoção: Escritório de Carreiras.



FOTO: ARQUIVO PUCRS

Você sabia?



FOTO: FERNANDA FERREIRA

A Mundo PUCRS também participou do Open Campus 2015! Os alunos puderam colocar suas fotos na capa da edição especial da revista que traz notícias sobre a Biblioteca e os novos cursos oferecidos pela Universidade e compartilhar nas suas redes sociais. Estamos esperando você para fazer parte das nossas histórias!

Poráí

COMO AJUDAR OS REFUGIADOS

A **PUCRS**, como instituição marista, está atenta à situação dos povos refugiados da guerra e da fome que assola o mundo. Por meio do Centro de Pastoral e Solidariedade, foi criado o Grupo de Estudos sobre Mobilidade Humana e os Impactos na Sociedade Contemporânea. O grupo vai mapear, dentro da Universidade, uma rede de serviços para mediar ações em prol dos refugiados que vivem em nosso Estado. A primeira ação é via Mundo PUCRS! Se você souber de um refugiado que busca emprego ou abrigo, entre em contato por mensagem *in box* ou pelo mundopucrs@pucrs.br e informe os dados da pessoa (nome, país de origem, idade), experiência profissional (com o que o refugiado trabalhava em seu país), idioma(s) e um telefone ou *e-mail* de contato. A Mundo PUCRS divulgará cada caso. Se um empresário ou cidadão deseja e pode ajudar, bastará fazer contato. A equipe da revista fará a mediação entre o refugiado e a proposta de ajuda.



FOTO: ANISTIA INTERNACIONAL

INOVAÇÃO E IMPACTO SOCIAL

De 8 a 29 de outubro, o *Projeto Desafios* realiza, gratuitamente, um *workshop* para estimular iniciativas de inovação e impacto social. O evento, voltado a alunos de graduação de qualquer curso, é o pré-lançamento da disciplina eletiva *Projeto Desafios*, que a Universidade oferecerá a partir de 2016/1. Os objetivos são despertar habilidades empreendedoras como pró-atividade, liderança, criatividade e capacidade de inovar e mudar

as organizações, suas carreiras, a sociedade e o mundo. Além disso, o projeto visa experimentar novos formatos de sala de aula e de aprendizado, com atividades práticas e em grupo. O *workshop* será realizado na Incubadora Raiar, e os desafios serão guiados pela metodologia *Design Thinking*. As inscrições para o *workshop* já estão encerradas, mas outras atividades de divulgação da disciplina estão planejadas ainda para este ano.

ALTOS ESTUDOS SOBRE ALZHEIMER

O Instituto do Cérebro do RS (InsCer) e a Faculdade de Medicina realizam, de 5 a 8 de outubro, no teatro do prédio 40, o evento *Tópicos em Neurociências – Biomarcadores em Doenças Neurodegenerativas – Escola de Altos Estudos*, com professores das Universidades da Califórnia – Irvine e do Instituto Nacional de Saúde (EUA). Aberto também a alunos de

outras instituições, o curso é gratuito. As palestras serão em inglês, com tradução simultânea, e tratarão de novos biomarcadores nas doenças neurodegenerativas, principalmente o Alzheimer. Outro objetivo do curso é gerar cooperação entre os pesquisadores visitantes e os envolvidos no projeto. Para inscrever-se, acesse eventos.pucrs.br/altosestudios2015.



FOTO: VANESSA MELLO

Z CAFÉ NO TECNOPUC

O **Z Café** abriu uma loja no térreo do Portal Tecnopuc, inaugurando o sistema *take-away*, que será modelo para expansão da empresa. O local tem mesas, mas os clientes podem comprar e consumir os produtos no ambiente de trabalho. Não há nenhuma louça ou colher, tudo é descartável, visando à agilidade. Em breve, um totem de autopagamento facilitará ainda mais o atendimento. Todos os produtos são de fabricação própria. Além de cafés, sucos, água de coco, refrigerantes e *smoothies*, o Z Café do Tecnopuc oferece sanduíches, saladas, quiches, tortas salgadas e doces, frutas (com grão de bico ou não), barras de cereais, *cookies* e *brownies*, entre outras delícias. O horário de funcionamento é das 7h30min às 21h30min, de segunda a sexta, e das 7h30min às 14h, aos sábados.

INICIAÇÃO CIENTÍFICA

De 5 a 9 de outubro, ocorre o 16º Salão de Iniciação Científica. A palestra de abertura, na segunda-feira, às 14h30min, será com o Pró-Reitor de Pesquisa, Inovação e Desenvolvimento, Jorge Audy, sobre *Educação no século 21: o papel da pesquisa*. Local: teatro do prédio 40. O Salão é um espaço para socializar as atividades de pesquisa, envolvendo estudantes de graduação e professores de diferentes universidades e instituições. As bancas ocorrem no prédio 40, de terça a sexta-feira. A cada ano, alguns trabalhos recebem destaque, por área. Também há o Espaço Iniciação Científica Júnior, com a participação de alunos do Ensino Médio que fazem atividades na PUCRS.

f SUCESSO NA WEB

O tema de capa da última *Mundo PUCRS* – o mistério da numeração dos prédios do Campus – foi um enorme sucesso no Facebook da *Mundo PUCRS* e no institucional. Além de explicar por que o 11 está perto do 40 e o 15 em frente ao 30, o texto mostra uma curiosidade matemática, que fez o 32 ser escolhido o número da Faculdade de Informática.

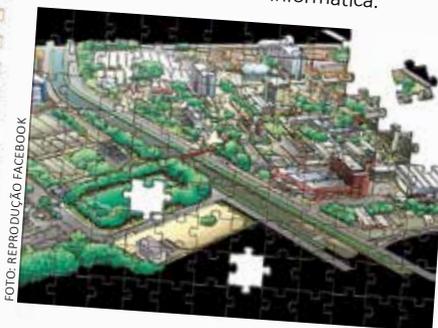


FOTO: REPRODUÇÃO FACEBOOK

CONVERSANDO COM Frei Luiz Carlos Susin

A crise humanitária

A Síria está em guerra civil desde janeiro de 2011. Mais da metade da população fugiu em busca de sobrevivência. Muitos morreram em travessias de barco entre países como Turquia e Grécia. O menino Alan Kurdi, de três anos, tornou-se símbolo dessa crise humanitária. Enquanto nações fecham fronteiras e aplicam duras medidas, cidadãos oferecem carona e até mesmo suas casas para acolher refugiados. Por que a crise evoca o melhor de uns e o pior de outros?

O professor da Faculdade de Filosofia frei Luiz Carlos Susin explica que existe uma invocação da religião para legitimar a própria violência. “O pior que pode acontecer é essa união, pois a violência fica sagrada e a pessoa fanatizada, com a percepção de que Deus está do seu lado, querendo a brutalidade. Da mesma forma, a religião legítima a compaixão, a generosidade, convoca a capacidade de perder para que o outro ganhe, evoca o que há de melhor. Depende da postura e da maneira como nos conectamos”, garante.

Consciente coletivo resistente

“A caminho da Europa, os refugiados precisam atravessar os Balcãs, uma região complexa. A Sérvia é ortodoxa, a Bósnia é muçulmana, a Croácia e a Hungria são católicas. Todos são muito parecidos. Bósnia, Sérvia e Croácia falam a mesma língua, mas não reconhecem isso. Existe um problema desde o choque do Império Otomano com o Ocidente Cristão. Quando a Iugoslávia se desfez, os sérvios ortodoxos decidiram que era hora de se vingar do Império Otomano, portanto muçulmano. Houve um grande genocídio na metade da década de 1990 e as mães ainda choram por seus filhos. O consciente coletivo ainda tem muita dor pelo que o outro fez. É um processo de cura.”

Voltamos às cercas

“Na física, quando há uma área de ar muito quente e outra muito fria, no meio do caminho, temos turbulência, pois é no encontro de uma diferença muito grande de densidade do ar que se provocam ventos. Isso vale socialmente. Produzimos um capitalismo muito desigual, que cria turbulência na zona de fronteira. A humanidade não pode suportar tanta diferença. Achávamos que não éramos mais uma civilização de cercas e voltamos a ser.”

Negociação

“O Papa Francisco dá para o lado de sonhar com outro caminho e insiste fortemente na negociação. O mundo precisa de pessoas que superem a diferença e coloquem a negociação no caminho da paz.”

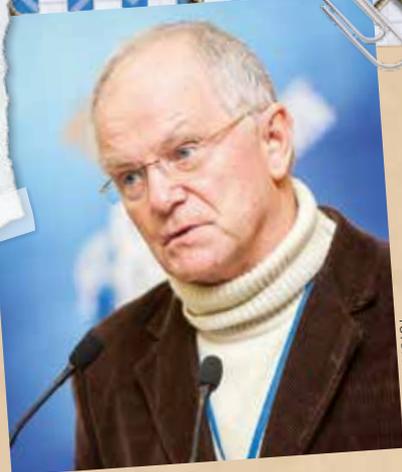


FOTO: CAMILA CUNHA

Novo Big Bang

“A migração para o digital é exponencial e criou um novo big bang, um novo tipo de mundo. Fronteiras físicas serão forçadas e seu artificialismo vai aparecer cada vez mais. Isso impacta nos nacionalismos, nas economias. Soberanias terão que ser revistas. A turbulência não vai parar até nos reajustarmos e termos mais isonomia em humanidade.”

Viver com a diferença

“Temos dois trabalhos a fazer. Um é de visão ampla: as pessoas precisam ser bem informadas, com notícias que mostrem os dois lados, para lidarem com diferentes versões e gerarem diferentes debates. Escolas precisam introduzir uma visão de mundo ampla. Outro exercício é local. Hoje não há um lugar no mundo sem alguém diferente. Às vezes, as pessoas aceitam algumas diversidades, mas não outras. As que temos mais dificuldade de aceitar são o ponto do exercício. Quem faz percebe que viver com a diferença é possível.”

Como ajudar?

“Instituições podem abrir empregos. Alguns postos de gasolina em Porto Alegre estão fazendo isso. É um pequeno exemplo. Somar uma cota para imigrantes faria bem para quem chega e para quem os recebe. Podemos nos sentir invadidos; então é preciso trabalhar esse sentimento.”

FOTO: PÚBLICO.PT





FOTOS: CAMILLA CUNHA

Espaço para respirar inovação

Inovação, criatividade e networking. Esses são os conceitos do novo prédio do Tecnopuc: Global Tecnopuc, que será inaugurado em 1º de outubro. Pretende ter novos ares, ambientes coloridos e pensados para envolver alunos, professores, técnicos administrativos e empresas. “É o primeiro prédio do Parque Tecnológico que não vai receber diretamente empresas”, comenta a diretora de Inovação e Desenvolvimento da Pró-Reitoria de Pesquisa, Inovação e Desenvolvimento (Propesq), Gabriela Ferreira.

A administração do Parque terá sede no 2º andar. “Algumas entidades que estão aqui serão escolhidas para integrar o Global; o objetivo, sem dúvida, é aproximar pessoas”, adianta. O conceito e estruturação foram desenvolvidos em parceria com a HP, principalmente para o CriaLab. “São espaços não tradicionais para conectar pessoas, abrir olhares, gerar expansão; as formas de isso acontecer surgirão à medida que o prédio for ocupado” enfatiza. Além disso, terá bicicletário, vestiário e churrasco ainda neste ano.

CRIALAB

Será um local de inserção dos estudantes. “As disciplinas que já usam para desenvolvimento de aulas e *workshops* serão transferidas para cá”, conta Gabriela. As empresas também poderão utilizar o espaço para eventos e, assim, alunos e funcionários terão oportunidade de encontrar-se.



GLOBAL TECNOPUC EXPERIENCE

Na segunda semana de outubro, um evento de quatro dias trabalhará as principais diretrizes do Global: internacionalização, criati-

vidade, *networking* e *coworking*. Em bate-papos, serão discutidos temas para aprimorar essa nova experiência.

ESTUDANTE NO PARQUE

Além de espaço para eventos, relacionamento e *coworking*, a ideia é trazer mais fortemente os alunos para dentro do Tecnopuc. “Hoje temos alunos bolsistas, estagiários, mas queremos ter circulação maior de qualquer estudante”, afirma Gabriela. Para isso, além do CriaLab, duas salas de aula farão parte do prédio.

A proposta, comenta a professora, é trazer disciplinas e, principalmente, o Projeto Desafios para dentro do Global. Um dos objetivos do projeto é incentivar a atitude empreendedora e a inovação. No próximo semestre, será lançada a disciplina Projeto Desafios: inovação e impacto social. “Queremos a circulação de alunos no Parque por meio desse espaço.” A Pró-Reitoria Acadêmica vai gerenciar a utilização das salas de aula.

RELACIONAMENTO

O *networking* ocorrerá durante palestras, conversas e bate-papos informais. “Imagino que vamos usar muito mais a arena, os *puffs* do que o auditório.” Promover um mecanismo diferente de conexão e relacionamento é o objetivo da construção.

TRABALHO CONECTADO

No espaço de 250 m² será o *coworking*. Ainda está sendo escolhido um parceiro para operar o espaço, no qual empresas ou candidatos poderão realizar sua atividade profissional.

Bê-a-bá da Inovação

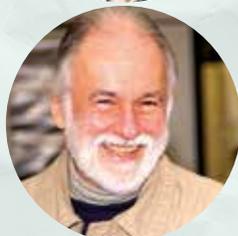
- **Networking** – Pode ser resumida na palavra conexão; é quando as relações entre pessoas e empresas podem ajudar nos negócios ou na vida; é o ativo de relacionamento.
- **Coworking** – É trabalhar junto, como a própria palavra diz; as pessoas e as empresas não trabalham isoladamente, compartilham ideias e projetos.
- **Open Innovation** – É inovar de uma forma relacional com parceiros externos, por meio de ideias e sugestões em busca de uma inovação desenvolvida com outros agentes.
- **Startup** – Empresa nascente que busca inovação.
- **Spin offs** – Uma empresa que nasce de outra ou de um laboratório através de um produto ou resultado de pesquisa.

Fonte: Diretora de Inovação e Desenvolvimento da Propesq, Gabriela Ferreira

Gente & Cia

FERAS DA SALA DE AULA

A PUCRS tem três dos cinco professores mais inspiradores na área de Comunicação da Região Sul do Brasil! O Portal Imprensa – Jornalismo e Comunicação na Web pediu que alunos e ex-alunos indicassem os profissionais que marcaram suas histórias no Projeto Professor Imprensa. As indicações dos estudantes contemplaram docentes que lecionam ou lecionaram em cursos de Comunicação Social: Jornalismo, Publicidade e Relações Públicas. **Fábian Chelkanoff Thier**, **Marques Leonam Borges da Cunha** e **Neka Machado** conquistaram a primeira, a terceira e a quarta posição respectivamente.



FOTOS: ARQUIVO PUCRS

HISTÓRIA EM QUADRINHOS

A diplomada em Publicidade e Propaganda **Fernanda Fuscaldó** ganhou o troféu HQMIX na categoria Teses Acadêmicas, com o trabalho de conclusão de curso *Histórias em quadrinhos on-line: a prototipagem da webcomic Frankestino*, orientada pelo professor **Vinicius Mano**. A monografia deriva da história de terror *Frankenstein*, da autora inglesa Mary Shelley. O HQMIX premia, desde 1988, as principais produções de HQs, charges, cartuns e artes gráficas nacionais. Trabalhando com histórias em quadrinhos há sete anos e, desde 2014, na área de publicações digitais da Edipucrs, Fernanda utilizou muito de sua experiência profissional na criação do personagem Frankestino.



FOTO: ARQUIVO PESSOAL

AÇÕES NA EUROPA

A professora **Mirian Oliveira**, do Programa de Pós-Graduação em Administração da Face – Escola de Negócios, retornou de missão realizada na Itália e em Portugal. Com seus orientandos de doutorado **Andrea Balle** e **Mario Steffen**, participou da 16th European Conference on Knowledge Management, em Udine (Itália). No evento, apresentaram os trabalhos *Motivations for knowledge sharing in free software communities* (Andrea) e *Inter-organizational knowledge sharing in incubated companies: reality or myth?* (Steffen). Em Portugal, Mirian visitou o Instituto Superior de Economia e Gestão da Universidade de Lisboa, onde se reuniu com o diretor Mário Caldeira (foto), visando à continuidade da parceria entre a PUCRS e a instituição. Também esteve com a professora Carla Curado para discutir projeto de pesquisa sobre compartilhamento de conhecimento.



FOTO: DIVULGAÇÃO

LEIGOS NO CAPÍTULO

O **Capítulo Provincial**, principal assembleia deliberativa da Rede Marista, é o momento em que são debatidos temas fundamentais para a vitalidade da missão e definidas as prioridades de atuação da Instituição para os próximos três anos. Na ocasião, também ocorre a posse do Irmão Provincial e a eleição do Conselho Provincial. Reconhecendo a importância dos mais de dez mil leigos, leigas e profissionais de diversas áreas que atuam na Rede e também a necessidade de ouvir os anseios dos jovens, o Capítulo contará com dez convidados. Três dos leigos são da PUCRS: **Beatriz Ojeda** (diretora da Faenfi), **Ricardo Minotto** (diretor financeiro do HSL) e **Daniela Carrion** (aluna de pós-graduação). Este será o primeiro Capítulo da nova Província Marista Brasil Sul-Amazônia, com programação de 8 a 11 de dezembro.



FOTO: ARQUIVO PESSOAL

REVISTA DA UNESCO

O **Ir. Edison Hüttner**, integrante do Núcleo de Estudos em Cultura Afro-Brasileira e Indígena, das Faculdades de Educação e de Teologia, teve o artigo *Exploring the new challenges for indigenous education in Brazil: some lessons from Ticuna schools* publicado em revista da Unesco. É o primeiro texto no periódico sobre educação indígena no Brasil. Acesso pelo site <http://link.springer.com/article/10.1007/s11159-015-9503-z>.

O Artur da Engenharia e da Tavola

Desde que cursava Engenharia Química na PUCRS, o professor Artur Bichinho, 42 anos, queria abrir uma cervejaria. Há dez anos, concretizou a ideia com a inauguração da Tavola, que tem capacidade de produção de 5 mil litros por mês e oferece três estilos de cervejas de linha e dois sazonais.

Da atuação na empresa, em que compartilha dificuldades e metas, surgiu a ideia de ser professor. “Combina com minha

forma de trabalhar. Preciso repassar, explicar e ensinar as pessoas que fazem parte de um objetivo a ser alcançado”, resume. Um ano depois de contratado para dar aula na Faculdade de Engenharia, veio a ideia de fazer uma parceria da PUCRS com a Tavola voltada a esse mercado em ascensão. O curso de extensão Processo de Fabricação de Cerveja em Equipamento Semi-Industrial dentro de uma Cervejaria teve três edições e deve ser promovida outra até o final do ano.

As aulas teóricas ocorrem na PUCRS e a fabricação da cerveja, na Tavola. O produto é levado pelos alunos, que não consomem a cerveja no local para evitarem problemas ao dirigir. “Há um interesse muito grande do público em aprender e fazer a sua própria cerveja ou até mesmo em investir para montar um negócio nesse ramo”, conta Bichinho. Dez alunos da Universidade já estagiaram na Tavola.

O nome da cervejaria

Remetendo à lenda do Rei Artur, que se reunia com seus cavaleiros na tábua redonda, foi definido num almoço da família Bichinho que a cervejaria seria chamada de Tavola. A palavra significa mesa, que é um objeto de integração e confraternização, assim como a cerveja. A empresa produz as mais tradicionais bebidas das grandes escolas europeias, como a belga, a inglesa e a alemã, que se relacionam com a lenda de Artur.

Visitação

A Tavola oferece um programa de visita com um número mínimo de dez pessoas e sempre aos sábados. Há uma área de degus-

tação. A empresa tem um sistema de assinatura de cerveja em que os clientes recebem em casa o seu pedido. Informações: 3342-0267.

FOTO: ARQUIVO PESSOAL



FOTOS: TAVOLA

O dono da foto

Funcionário da

Faculdade de Odontologia, como técnico de manutenção odontológica, Bento Corleto, 57 anos, teve sua foto publicada na capa do Facebook da Mundo PUCRS.



Retratou o Dia da Árvore, mostrando o largo do prédio 15 e o letreiro PUCRS. Outras belas imagens de Corleto podem ser conferidas na seção desta edição do Ângulo Aberto.

Para ele, a fotografia é uma forma de transmitir emoções e sentimentos. “Não tenho nenhum compromisso profissional; uso celular para registrar momentos e paisagens”, conta. Geralmente, faz fotos em torno do prédio 6, onde trabalha.

Todos os dias, Corleto dá um bom dia a seus amigos do Facebook, com uma foto sua e uma mensagem. “A intenção é compartilhar boas imagens de paz e harmonia. Nosso mundo está triste e sem esperança; essa é uma pequena contribuição para energizar o nosso dia”, explica. Dá uma dica para quem também adora fotografia. Participa de um grupo na rede social: Porto Alegre é Demais – Fotos.

FOTOS: BENTO CORLETO



ÂNGULO aberto

Visões do Campus

Fotos enviadas por Bento Corleto para mundopucrs@pucrs.br



Convivência no final da tarde

Manhã de chuva na PUCRS



À espera dos alunos

Quer participar?

Envie suas fotos feitas na PUCRS para mundopucrs@pucrs.br ou pelo www.facebook.com/mundopucrs. Você também pode usar a [#mundopucrs](https://www.instagram.com/mundopucrs) no Instagram.



PUCRS

Mundo PUCRS é uma publicação interna quinzenal da Universidade editada pelo Setor Editorial da Assessoria de Comunicação e Marketing, prédio 1, 2º andar, sala 202.02, fone 3353-4446 • **Coordenadora da Assessoria:** Stefânia Ordovás de Almeida • **Comunicação:** Ana Maria Roig • **Editora Executiva:** Magda Achutti • **Edição e Redação:** Ana Paula Acauan, Magda Achutti e Vanessa Mello • **Estagiária:** Júlia Bernardi • **Revisão:** Antônio Dalpico • **Fotógrafos:** Bruno Todeschini e Camila Cunha • **Arquivo Fotográfico:** Analice Longaray e Camila Paes Keppeler • **Publicação on-line:** Rodrigo Marassá Ojeda • **Projeto gráfico e Editoração Eletrônica:** Pense Design • **Impressão:** Epecê-Gráfica